

# ملائى نسردين

№22 Цена 7 мил.р. MOLLA-NƏSRƏDDIN نمر و ۲۲ فيتي سايحي الينده ۷ ميليون

قرمزي كندلي سرآينه چوچقلار اوي.



- اءانء اولسه قبول ايده رديگ، اوشاق اولسه نوق.

ملا عمر بر قندولوا پلہن کہ پاتا جودہنگ اشاءاقہ بر زمان  
سن ابہ اوژون سجت ابہ رمیک اوتا لاپ پاتا دوتہ رسن.

مخلصتر: حسن کاشی

### بودع خیرلی

بردمعه یر ناخولوق عملہ گلوب کہ اونی هیچ یر دوختور  
ساغالدا یلمیر بو گوئر بر دوجہ جاشدن قزیل فورس ابہ موزد  
آلان دوختوری چیچاره و یلاز تیریزدن یر تازہ دوختور گوتدوبیلر  
اودا بر چاره تاپا یلمیر آتجاج جوانیر قشاینگ جمع حکیمیری  
یر بره جمع اولوب جوخ اداووشوقدن سکره تاپولارکہ بو آزارنگ  
آدی فومار بازوقدی آی کیشی بو آزار جوخ اولارکہ قابوسن  
باغلو قویوب جوخ لایرن لوت اوربان قویوب جوانلریزنگ سنشی  
سحر دن آخشانہ کیشی نراختہ ورمافدر آخشانہ دہ سحرہ کیشی  
آبری قومار اوپامافدر، دوختورلو بو آزارہ یر ریشپ retsep  
پسازدیلر، گوتیورپ گنیم بردمعه بو ایل بنا اولان آبتیقا  
اورادہ بو درماہ مندن ۱۰ منات قزیل بوت ایل دیلر منہہ کوچم  
چانمادی الملقہ و ناخولوا بیزدہ بودعہ قیرده باخشی اولمویوب آزده  
شدت ایسوب ایدی آی ملا عمر سنی آتہ ویروم بردمعه تازہ عملہ  
کن عبادت خاہنہ سنیزیم بو خستلر، برتر چک.

اشنا: دوتوروشقاہ

### آی ملا عمر!

بزم عملہ فاکوکستہ او قویان طبلارک یرباراسی آلہلک امریشی  
برنہ پشیرلر، و هر کونہہ افشارہ اولتر دن یرچوق ایوہ افشار  
آجیہ کیریلر، یرچیہ ایہہ درون اسانسدہ اولشاندا قابلیش  
قوفیقوش کوش ایہہ افشارلرینی آجبار . سمللردن برسی یردن  
پشیمان اولورکہ سوروشور: صنفہ طبلار نہ آژمرہہ بونگ سوالہ  
اوردوج دوتلر عالموسی یردن: ہفتلارہ کیدولرہ جواب ویرندہ  
یردہ کوریرسن کولرک کورولمادی! بو اوردوج دوتیان کافرلر  
حبر-ہا- حبر گولہ کہ پشلا دیلر، بولغرہ دینن بوخدر کہ نہ  
کولیرسکر، اوردوج ایلہ شیدر کہ اوتہ هیچ کولمک اولاز، اوردوج  
دیندیگک بینی اسلام دینی ٹک یر جسمیدر کہ ہونہہ کرک یون  
ساملانر عمل ایسینر، ویردہ اولتر دن سوروشان بوخدر کہ بالام،  
هیچ اوز فوسومولیسارنکر اوردوسی کیزلیچہ دوتانہ اولترہ  
کولمہ بویسکر.

التیرش... ملا عمر، گورہجک گونتریزوار اییش، اشدتالی اوز  
یرلیکی خاطرہ غشیندن یر سلاسلین، بوخشا باشدہ قورو اوپوہ  
پاچیندر.

چرچینہ



عشق - آباد.

قلیہتون.

ملا عمر

فتولیق اولسانین باش آغروسی ویریرم، یر نیچہ آی یونان  
تاپاق (تباخ) صید خاتمہ آدیندا بر آداسز خاتم وقت ایپرہ،  
بونگ (بشی نولہی) بودیمک اولماز) اونگ ایکی یوز آتمش تومان  
بولی قایر تاشیرلار بزم دیندار ملا صادق قارداشہ، پلی بر ایکی  
آیدرکہ مرحومہنگ آدامی پاشی باشم کیشی ہاردان ایہہ تاپلیوب  
گلوب میرات مطالہ ایپرہ ملا صدوا ملا محمد علی نی کومہ کیشی  
تاپوب دیور: ایکی یوز آتمش تومانی ویریم مرحومہنگ خیللیک  
قنا نازین و ہ لیلیک قنا اوروجن دوتیلارہ اسلام شد تمام.  
ملا عمر برسیمن بزم عشق آباد موسورمالاری نہہ عاشقدرہ؟!  
کوریرم کہ فوجا یوسان! کرفوجا اولسانین بزمین کہ پلر دیک، اوزر کہ  
بوقوجا زنگمگہ سنی پاشا سالح ایچون برقدہ دانشقا ایستہ بوردم.  
عاشقہریمز:

- ۱) حسین نزلک قومانداسی آلتندا اوشاق بازلینا عاشقندرلہر
- ۲) ملا صادق و ایزاییم دلاک قویلرہ.....صہہ بازلینا
- ۳) قوش بازلرکہ بوسولک زملار ترمی ایتدیگی اوپون قوماندلہر  
تلاری چوقدر، حتی یاوروشک اغفالاندا اولارلک بریم.
- ۴) تالقی محمدک قومانداسی آلتندا کچیلہر چایخا لہرہ، دوروش  
تصرالک قومانداسی ایہہ بازار اورشاندا معجزات ایستہ کہ و رسنم  
زال اسوالاتی یلمہ کہ.
- ۵) قاقلسیادہ موددان دوشوش (فوجی) لیق ویاخود بازلرک  
اورشاندا آد چقارماک اوچون، خلقی سوگنہ، گولہ آتاق ناپت  
آدام تولیمیرم کہ
- ۶) (سویا) و (لار) اولار بولندا مال وچانندان کچیہ کہ
- ۷) فوج بازلق موددان دوشوب
- ۸) کورژہ سورمہ چہ کوب ساقلا خا باخماق، آغزی اوردوج  
تسحرہ باخماق
- ۹) شریکای خانلہری مسجد قاریوب خلقدن مسجد ادناچوقلی  
پول بشمالہ.



### آیونہ قیشی

باکوردہ وغیرتہراردہ گوندردمک خرچیلہ - ۲۸ میلیون منات  
نک سخسی - ۶ میلیون منات

### بی عنوان پد

Redaksiya: St. Pochtovay d. № 64  
Telefon № 40-83  
Kontora: Zavedeniya d. № 12  
Telefon № 3-42

ادارمنز: پاجنوری کوچدہ ایو نومبر ۶۴  
تلفون: ۴۰-۸۳  
فانورا: زاویہ سنباقا ۱۲ ایو نومبر ۳۴-۲  
تلفون: ۳-۴۲

### رحمت آبی

کوردہم کہہ، اولموشم، یردن یرہ قوربک باش طرفدن نورانی  
یر باجا آجیلہی، بزمیندن آرتیق آغ اییغ حوریار، و االی  
منین آرتیق کوب کوزل غطان لارہ قزیمہ دولوشوب سنی آرایہ  
الہلارہ، و حاجی شیخ...آخونک غنظ الہدیگی مسجد ماشاشی  
اوغوزلان عیدالہ ابن اشقی سن سک، دیہ منق سوروشدولار،  
دیشہ، وایہ سترار، قوربان اولوم، من... حوریارک یری وساعت  
قافقہ نوردان یردہ، وچکوب بوزورلک کیدک پاشنا کیزلک عوشی  
تالک دینی، دعا دانشمانا مجال ویرمہدیلر، ایکی دانہ شیرین دینی  
غلطان قافقہ بریوب باش اگملار، و یری صاع چیچمان آیری یری  
سول چیچمان گونوروب منہ مویہ پشیردیلر. حوریار اوچدی لار  
من اوچوم، غلطانلار اوچدیلارہ دیوہ اوچدی، خوادہ یر طرفدن  
حوریارلہ، یر طرفدن غلطانلارہ، مازاخ غلطان، مازاخ لانا اوچتوردوق،  
کولوشورمک، لاینتیوبلر یر گولہی لنگ قابوشہ پشیدک، قوموسی  
خیخلدیلار، قبودان اجری باغہ انیشی قویوم، بوزمیندن آرتیق  
حوریار، و االی منین آرتیق غلطان لارہ بونگک قسارلینن لاریند،  
دستہ گولارلہ منیشواز ایتدیلار، اوزسی چاشدرمشدیلر، ہج ایپردیم  
خالسنا آتہ آتہ، خالیبا غنق کوز ایپوہ، ایستہم، بونگک قسارلیند  
الکوزول گورمکہ، برسیہ طرف کیشوب اوتورام، الکلار

... دیمناہ یش آتہ کون قلدندان ایشدیگی خرچیلہ دیب،  
بیدر مسجد کینک ایچون آبتیہ یر سدال و اونی مسجدہ  
چیچاروب اغلاماچاچوردہ یردستال آدمہ، مویورہی، سنجین  
قرانی حاضرا لایم...  
ہیشہ، ایہ یقیمہ، (رحمت آبی) کیریدیلر آلیہ آبتیہ ایشدن  
سویوبور، ایہ نیوم، کیشہ، سادان آخشانہ کینا و نوروہ مسجدہ  
کیشی ساژلارینگ قشارلی قلیہ، و نولری برنہ قران اوخوبوم،  
ایہ، آخونہ، اوزی اوگون نیرتہہ بویوردی کہ، (دیا مالہ فلکتری  
چوقدر، پاشنا مارگ دنی بانی، بینی یون، مالہ دولت، مومار یر  
جوخ آردہ اولان آدمی آلہلک گوزلینن سالار)  
قوش، موعظہنگ شیرین یرنمہ، دشناہ باغلیوب باغہ قوییم  
تازہ شتلم اوغوزلانسینی زمان، شیخک باشماقی اوغوزلارلہ  
جتمہ وریہک عوملر جوسنمہ دانشقی نہ کوزلہ شیرین ایدار  
موزلر ایسی، آدامہج ایستہ یردی کہ، شیخک آغزیدان کوز گونورم،  
ایہ، و گورمہ پشلاخار اوغوزلانسینی، من شیخ او قدر پشیرمادی،  
نومہ کیشوب، آس رحمتک غلام حسیند یرقیقتہ سہ سدال  
آوب آغیشہ کیشیمہ.  
انہ حان کچہ، شیخک مندیگی وعظکک لغتسہہ باغہ، ہجہ  
جمع اوزر چکیریمہ قسمت اولون.

Sə'dije oxatma.

Domir jolt, durzalib, zalk qaçmır  
zohmat,  
Har ildə bir qorə bas vermır yıx  
sirkət,  
Vagonda, qez kabagında alınmaıjr  
rısva',  
Alınsa da byna pabosta dur umyr  
maas  
Qunah qardon punhan beh az ibadətli  
faa.

Açık akyaka, vagonlar dolt, kışın  
soıyju,  
Na jerdə kojsa kalar orda qəndlinin  
tojyju.  
Tojykplov jeso kandoktorın çolyk  
cocyq.

Qəzun qərarşa də lal ol, by strı ej-  
lamo faa,  
Qunah qardon punhan beh oz ibadətli  
faa.

Har anda kassa sata hər qes əlli  
jerdə bılıt,  
Vagonda, kassada, mokıfda, həm ə-  
herdə bılıt,  
Satılsa qım qımo dur qunda jiz  
tahardə bılıt.  
Vagon dusəndə jola əlli durlu kux-  
la bas,  
Qunah qardon punhan beh az ibadətli  
faa,

Dalıncə agla, vida' et, jola salanda  
bagaz,  
Səvin, toj et, toj ildən sora alanda  
bagaz,  
Satılsa mufta vagondən dusub kalsın-  
da bagaz  
Ələ qəlırsə da ələ içtəndə bir neçə  
daa,  
Qunah qardon punhan beh oz ibadətli  
faa.

Muz  
(Jeni liqir. №77)

«ملانصرالدین» مجموعه سینگ مدیریه

اولماسی ایچون امتالیبتیرمکه برابر اوز کیزلی قلمنامستی دلسی  
بيازوب میڭ کتته تیکور. ایندی اصلان اونور هسکس  
ایسته باکوره. وقت ایدلری یوخلیڭ یانیه گوندەر سون کادادخی  
اصحابیته امنا ایذیرسون.  
مرحالده گوزملیزکه کاه کار اولماسین چسونه جوابدهده  
شیخ... چابیری اولور. واسلام

از طرف قاطمه یلی بالاسی

نخجواندن.

ملا عسوا! بوگون تبریزدن کلوب سیزڭ مکتوبکیزی  
آلوب دوغوسی سیزه مکتوب گوندرده دیکم ایچین  
چوق خجالت چسکدیم.

اما سیزه معلومدر که: من تبریزده ایدم. ایندی سوز  
یوخدر دیه جگن که: تبریز ایله جیلانڭ آراسی دورت  
ساعتلیق ماشین یولیده نیه بس برکاغذ یازمایسان. اونه  
گورده ایسته بوم که احوالانی سیزه تفصیلا یازیم. من  
یانوارڭ برینده تبریزده که جیر آغزینده گوردیم چارچگیلر  
که: بوهفته قلابه ماشین کیده چکدر. من تیز منزله قادیوب  
شیشی شویموی جمیلوب کلدیم استانبایه. گوردوم که  
دوغرودانده وافون آچیلوب جماعت یاواش یاواش بیغیشیر.  
من دهه کلوب بردسته مسافر ایلم یلم ایچمکه هاماش  
(اورتاق) اولدیم. چونکه قاپ، قازانم یوق ایدی که وافرندا  
پتیدن زاددان قویماغه، مختصر سوزه یانوارڭ دیدنده  
تبریزدن حرکت ایلوب ۱۱ نده کلوب صوفیان استانبایه  
یشدک. قشمارا صوفیاندا چاپچی محمد آغانڭ طوبی اولدینی  
ایچین کلوب ماشین سورمه قوناق چاغیردیلر. اونه گوره  
ده اوج گون صوفیان استانبایه قالدق. اما بوراسی  
وار که: سیزه یولدان همیشه کاغذ گوندیرشم. بزم وافرتمز  
آیڭ ۱۴ نده صوفیانان حرکت ایلدن سو کره ۱۸ نده  
کلوب مرند استانبایه یشدک.

اوراده وافرته خبر گتیردیلر که: آخشام اوستی باشخی  
باغلی او کوز که جکلر. قاندوتورلرده نمت لازم ایدی.  
خوصصاً یش شاهی قازاناق ایچین ماشینتده نمت آلوب  
چلابه گتیره جک ایدی. اونه گوره اوراده آخشام قالدق.  
کجهده قارالیق اولدینی ایچین وافرنگ فنلاری اولما-  
ردندن لازم یلده که ایشیلانماش یولا چمتیاق.

حوری اردن بیرسی نازی دبل ایله سلندی: خبر آغا، بورا، سیزه  
لایق دگیل. بورا، سیزڭ کابوچیلارینگزک ریبدو... ایچکی یاقه  
کجهچک بودا. ایله اوچنی یاقه کجهچک. اودا، یله، خلاصه  
یدنچی یاقه یشدیک، گوزاریم فاشیدی. بیره گولک، آلت، نوست، یان  
یوره هاموسی نوردن قسر اییدی. هاموسی نوردن حوری ایدی.  
هاموسی نوردن غلمان اییدی. بوراده یوز میلیونجه حوری لر،  
غلمانلار، منی قالداری نوست آلوب قسزارک اڭ کوزولیه آپردیلر.  
بوراده، چوخ و لاپ چوخ کوزل بیر حوری، قراوانک توسته  
اوزانیشدی، میلیونجه حوری لار، غلاملر، اطرافینی آلمشیلر.  
جمع حوریلارڭ خانیمی، یوایدی. باشینی مشرقه قوسوشدی، آباقرینی  
متریه اوزانیشدی، منی گوزلک، دوردی، اونوردی، پاش آندیردی  
بو گا کوره، یوز میلیونجه حوری لر، یوز میلیونجه غلاملر، هاموسی  
پاش آکوب مگا سلام وریدیلر. اڭکنشکرلیته اذن ویردیم، اوزیسه  
پاش خانیگ یانده اڭکشدیم.

چوهه لالاڭ

یهشت خیرلری.

نیچه منندن بری بهتته گیدن کنبه حیدرک آتاسی رستم  
کشی قاینوب گلشدر.  
اولڭ گیتربکی خیرلره گوره بهتته آرواد جهتندن چوق  
کولوق چسکشاردر. تولوب کیتش جیمه لریله. مقدس کنیلر بهتته  
اولان حوریلرڭ هاموسی سینه وکالین ایلوب قورناتشاردر.  
قلاطرده یوزلک ووروب باکو ملارینه اداخلانیرشاردر.  
پاکودان گیده نزلک برچوشی قایدوب گلدک اینه پورلر. اما  
یول خرچیلی اولمادیقندن تخریه دوششدر.  
همشیریه مسجیدین قش آلوب گدیلری هله ایندی به قدر سرحده  
سالابوب بهتته بوراخشاردر.

چونکه قیطرده شیخ شنیڭ اوزمهری یوقدر.  
بازیق، حاجی... باشماچیک آروادی ایچکی حوری دوغدی  
اما اوزیسه اولماق اوسته تولدی.  
ایندی کیشی قلوب ایچکی اوشانڭ لنده، بو کوللرده حوریلرڭ  
قاناری چیچیر، خیالی واردر که: اوشاقلر اوچاغه باشیلن کبی  
اودا قایدوب گلشین.

ایندی دوز ایچکی آیشر که: کیه خیر جامهچینی دوستاق ایلمشدر  
ایدی، سئالک حانسی کوزر سوبنده، بونقی ایچین ملانکه لر یشیلوب  
چوقدو گندن سکره دوستاق سالمشیلر. یشیلوب ادرلیلی مسجیدنڭ  
ملانته تقارم ووردیق. تقارمک جوانی گندن سکره بر طهر  
ایله بوراخدیلر.

داغلی محله سندن بهتته گتیردی چشاروب ایشیک، سالماق  
ایسته یوردیلر.

اوج آی بونن قاق کجهلی قریان بیکک حوروسی داغلی  
قاسم گونوروب قاجانان سکره کجهیلر ایله یا کولرلا آردنده،  
یوک دعوا دوشدی، آرایلیقه نیچه نفر ملانکه تولدی. برنجیده  
داغلی پارالاندی.

ایندی یشت اهلی دیو که: بوتلر بهتته قاسلر داما بز  
قالدیوز. اوج ایلمن بری اوغورلان شیارک هاموسی داغلارڭ  
تووندن چیقیدی.

(یابندی وار)

بهشتلی.

لذتی تاملاناق نیله دومومی که منیدم. یریش (خط استوا) طرف  
اوچوردوم. بیر وقت گوردوم، اوشاقلرڭ آتاسی، هیبتلی سورنده نیک  
منی چاغروب بو لذتی بوخودان اوپاندیردی که رحمتکک بالاسی

### حضرت عباس صدوقی -

محرم ملاعوموشدن توقع عاجزانہ ایہرم بیہ لورینچہ کلمہ سوزیوہ دورتاکزده بیر وریرسکر. و بولہ محرم قانظرہ اعلان ایسکر. جاتاقزبان اولدیق آقا سیم قلمہ بوآرتیق زحمت و اذنی اوزتہ قبول ایلوب کہ هر مرؤمن و مۇتہنگ نذر و نازی، حقاً و حقا و حضرت عباس امانتی اولسا کوروب پوستوقه قوسون. و پورگده هر مصلی اولسا. ملازبارتنہ، و علم بدان، و دوک جاساقدان خلاص نہ باشی آغزیدیم هر مصلی اولورہ اولسون. اما بوشرطہ امانتی صنوقه قوناندا مصلی خلوص نیت ایہ درخاطر ایشون. و مصلی برآوردہ اولدوقه فیض آسون. جاتاقزبان اولدیق اقلحدل ایشکی مجانی قبول ایدر. نیچہ کہ اوزن ایل بوزحمانہ متحمل اولدی. بویلی یازماقدان بیہ خدمیم بودرکہ باشقا شہرلرہ اقامتایم منظر بریلہ وجودین کو کچاہد اولدیقی زورنال واسطیلہ ایشوب بویلی اولان فیمن محرم اولسونلار. اقا یزیم ایشی قیامت کسوتدہ بو وجود مبارکین عزت دلدستند کونلہ ایشمون. ایہوارم جیم منظر بی بوزی قرہ ایہ آفتانگ شفاقتدن بیعیب اولیاق، آمین بربہ عالیین. طالب اولارلا بو آدرسہ وجوع ایشیلدر. کوکچای بریایتیرسکی کورچہہ آقی قلان حاجی قلان اولی.

(کیم نہ باخان).



### شہر خبرلری

چادرووی کورچہہہ چورنک یشرن بوشقنلنک باشاقرتی حاجی جواد مسجیدین اوغورلویاندان سکرہ ملاقرار قویستدرکہ: باشاق اوغورلوقنک قسابتی آلتاق ایچین مسجده بر قترده اولہ مسلمان بوراقسینئر.

قدک کیروانکمت ۳ ملیون متا آقیز قویولینشی ایچین دکاچیلر قرار قویستلارکہ: کیروانکدہ ۱۰ ملیون قنک اوست کوب آرتق قلان بی ملیونی قزنیو کتہ بوروبادہ لودو اودوزوب سحر قجہماندہ نوماقرنک ساتان نوسز آوادارلہ ویرسینئر.

آذتک آقویولتدہ برخر کتی طایفہسی کزدیکسی ایچین ملیس ساقلوب دوشومشدر. چونکہ آقویولتدہ کتیلرک کزیمسی موددان چقمشدر.

بہودی بالارنہ کیزلجہ شریعت درسی ویرمن خایسجین دونہ کیچہ یوقودا حضرت موسانی کوروب. حضرت موسا اونک ملقانی نومارایاندان سکرہ کونوروب اوزیلہ برابر یشہ آبارمشدر. خایسجین کیچہ فوناق اولدیقی حورننن بوئیند ۱۸ فرات آغریلیندہ بر بریانات اوغورلوب قاناندا بولی ایشوب کلوب پائل جیس خانہتہ دوشمشدر.

ہلہ کہ بورادہدر. اما خیالی وارکہ: اوجوب سیریا یا آذتککلیقیہ کیشین.

### سوال

آذتت ادارہسی شہرلرک مہدرلرک آذوات قوللوقیسی منوب آقویولتدہ کیزبازاری کورچہہن برمتنوب آلوب یش ملیون ویریر. آقویولتدہ یان بترتی، وایکی قتر شوقنہرک مواجینی، آقویولتدہ ربسوت خرچی حساب ایپندہ تورنک دتسی نیچہ مال اولور!

### تازا شریعت

نوخالی کدیندہ ملاحاجی آروادیتی بوشمشدر. آروادی حق ایندییکدہ دیشدرکہ: من شی دوشدن یوقاری حینہ ایشدیم. آخوندک دہیکہ کورہ بوندان سکرہ آروادلرک باریسی برکیشیہ اوبری باریسہ پشقہ کتیہ ارہ کیدیلہچکدر.

### اعلان

با کوشرنک کون بانان طرفدہ دوش کوزدک کمندہ قانسلارہ ربوقوم کاتی، سوزالارسلہ اوندن سوزا دلاک و الا آخروفتشاردہ اذانیی و ایندیہ قران اوخوبورم، و آونہ قبول ایدرم بوقبتہ: قرانک یرتی برجتت او کوزی اولان کتلیہ ۷ - بوت بوغابہ؛ ایکی جنت اولانہ ۱ بوت بوغابہ، ۱ آئی اولانہ ۵ - بوت، ایشک ۳ بوت قویون و کیچیدن - بوت. بوت. اول آذوات لادلان ۵ - بوموتہ، ۳ حوجہ بریانات یون (آگریلش اول باریس بائنان). آونہ خرننک قبول اولنور.

امضا: «کولندہن»

آبک دوز اون دوقوزیندہ مردندن حرکت ایبدوپ ۲۲ سندہ جلیایہ وارد اولدیم. ۲۲ سندہ نخبوانہ یشن کیسی مکتوبیکزی آلوب جواب ویردیم بوندان سکرہ ایشالک سوز ویریم کہ سیزہ هر هفته مکتوب کونلہدریم. برقیشلی.

ادارهندن: مکتوبہ ایندی کلوب چیرہ  
ناشری و مدیری: جلیل محمد قوی لادہ

### بیلدیریش

چارشنبہ کونی مای آنگ ۲ سیندہ ۱۹۲۳ عیالیلہ حکومت روس اوبہرا (سابق مایلوک) یازوسیندا دیکسی تورک ایشا قویتسیہ و باکو معارف شہسی عالی ادارتسلین تورک مداولری ننت اولاراق نلتغالی بر سورتدہ ملاضرالدين حیحجسی ترتیب اییدلر.

سامرہ قریونلی  
ДОКТОР  
МЕХМАНДАГОВ  
حکیم مہمانداروف

Угол Кольбакинской и Полицейской  
فالیوباکینسکی و پولیسک کولچہرک کیندہ  
ایچری، اوشاق، مامالیق و آرواد آزارلی لاریشی  
سحرلر ساعت ۱۰ ۴ ادر  
باردن سوزگہ ایش ساعت ۸ ادر قبول ایدر  
تلفون نمبر ۲۰۹۱

ملاضرالدين ادارهسینہ کلن مکتوبار آتقاق تورک دیلینداوالی، ایستر عرب حروفاتی ایلہ، ایستر یگی تورک حروفاتی ایلہ. مکتوبلر و مقاللر آبیق و دلیلی سادہ اولمالی در. مکتوب ساحتک امضاسی و آدریسی یازیلماش اولہ هیمان مکتوبہ اعتنا و اعتبار اولنیلیایق.

ادارهندن

ABUNA DƏFTƏRİ AÇILMIŞ DÜR.  
Ajlığı zakavkasjanın hər jerində 250.000 m. /zak. pyıl. ilə  
Təq nusxası 10.000 m. /zak. pyıl. ilə  
Kəzətinin adresi: Tiflis, Bəstəvidi qərsi № 8.  
"JENI FIQR"Ə  
ABUNA DƏFTƏRİ AÇILMIŞ DÜR.  
Ajlığı zakavkasjanın hər jerində 250.000 m. /zak. pyıl. ilə  
Təq nusxası 10.000 m. /zak. pyıl. ilə  
Kəzətinin adresi: Tiflis, Bəstəvidi qərsi № 8.

XƏBƏR  
Jeni jol, kəzətesinə abynacı, olan joldazlardan abuna borclarını, qəndermələri xəhis olınyr.  
idaro.



حاجیگت گنگنده اولان قواب و عذاب ملائکه لریش ایش سر قویماق ایچونک مخصر مشعلریشی.